

**Roberto
Fernández
Retamar**

**Cuba
defendida**



una editorial latinoamericana

Noticia

Con el título de este libro publiqué en 1996, en la colección La Rueda Dentada, de las Ediciones Unión, de La Habana, un cuaderno que incluía el ensayo homónimo y una entrevista que recogeré en otra ocasión. Con igual título di a conocer, traducido al italiano por Alessandra Riccio y prologado por ella, un volumen mucho más amplio, publicado en 2001 en Milán por Sperling & Kupfer, a instancias del entusiasta Gianni Minà. En esta nueva edición, que ha conocido salida previa, aunque el nombre es el mismo, el contenido vuelve a variar. La persistencia del título se debe a que en todos los casos me he propuesto meta similar: la defensa de mi país, agredido de múltiples maneras. Ahora he querido comenzar con textos tempranos, escritos a raíz del triunfo de la Revolución Cubana en 1959. Tales textos son por lo general artículos de periódicos. Menguada experiencia tenía a propósito de ellos: escasos materiales, pergeñados para la prensa clandestina, que de poco deben haber servido. Ignoro si los que escribí a partir de enero de 1959, algunos de los cuales reúno aquí, tuvieron más suerte. En todo caso, he creído honrado iniciar así el volumen. La segunda parte se propone exponer cuestiones de la historia del país con vistas a lectores no duchos en el tema. La tercera aborda a dos de nuestros héroes. La cuarta es probablemente el núcleo del libro, como lo revela el título del que lo encabeza (que es también el del tomo todo). La quinta, donde el orden cronológico está más alterado que en los otros, se vuelve hacia asuntos culturales. Y la sexta,

VIII Cuba defendida

un añadido menor, trata de escritores importantes que, después de haber adherido a la Revolución, la han calumniado. Dudé en prescindir de esas páginas, pero al cabo concluí que también en ellas quise defender a mi país. Añado, por último, que las traducciones y los énfasis, si no se indica otra cosa, son míos.

Roberto Fernández Retamar
La Habana, 20 de octubre de 2006.